

37981-2026 - Hange

Šveits – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – BAV 83256

Rahmenvertrag Züri-Modular-Pavillons, Architektur/Baumanagement

OJ S 12/2026 19/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

E-posti aadress: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: BAV 83256 Rahmenvertrag Züri-Modular-Pavillons, Architektur/Baumanagement
Kirjeldus: Gegenstand und Umfang des Auftrags Rahmenvertrag für die Erstellung, Erweiterung, Anpassung und Verschiebung von Züri-Modular-Pavillons; Architekturleistungen
Seit 1998 deckt die Stadt Zürich insbesondere den kurz- bis mittelfristigen Schulraumbedarf mit modularen Pavillonbauten des Systems «Züri-Modular» (ZM-Pavillons). Das System basiert auf identischen Geschossen mit jeweils zwei Klassenzimmern, Gruppenräumen, Nebenräumen sowie der erforderlichen technischen Infrastruktur. Dank verschiedener Zusatzoptionen ist das System flexibel einsetzbar und kann bedarfsgerecht angepasst werden. Die Pavillons sind vollständig demontierbar und können an neuen Standorten wiederaufgebaut werden. Auch künftig soll das System «Züri-Modular» zur Deckung des Bedarfs an Schulungs-, Kindergarten- und Betreuungsräumen eingesetzt werden. In den kommenden Jahren liegt der Schwerpunkt auf der Erweiterung, Anpassung und Ertüchtigung der bestehenden Pavillons sowie auf deren Verschiebung an neue Standorte. Der bestehende Rahmenvertrag für die Planung und Erstellung der ZM-Pavillons läuft Ende 2026 aus, wobei die Inbetriebnahme und Dokumentation noch bis Ende 2027 andauern. Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein geeignetes Architekturbüro gesucht, dass ab 2026 bis 2034 im Rahmen eines neuen Rahmenvertrags die Architekturleistungen für die Erstellung, Erweiterung, Anpassung und Verschiebung von Züri-Modular- Pavillons erbringt. Der Planungsbeginn ist auf Sommer 2026 vorgesehen. Details gemäss Planerwahl Programm
Menetluse tunnus: bd8b541a-ebe1-45ba-be52-95bef8784034

Menetluse liik: Piiratud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Sonstige Anforderungen Das Amt für Hochbauten publiziert die Präqualifikationsentscheide, die Zuschläge im offenen und selektiven Verfahren sowie die freihändigen Vergaben im Staatsvertragsbereich nur noch auf SIMAP. Es werden keine individuellen Verfügungen versendet.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: BAV 83256 Rahmenvertrag Züri-Modular-Pavillons, Architektur/Baumanagement
Kirjeldus: Gegenstand und Umfang des Auftrags Rahmenvertrag für die Erstellung, Erweiterung, Anpassung und Verschiebung von Züri-Modular-Pavillons; Architekturleistungen
Seit 1998 deckt die Stadt Zürich insbesondere den kurz- bis mittelfristigen Schulraumbedarf mit modularen Pavillonbauten des Systems «Züri-Modular» (ZM-Pavillons). Das System basiert auf identischen Geschossen mit jeweils zwei Klassenzimmern, Gruppenräumen, Nebenräumen sowie der erforderlichen technischen Infrastruktur. Dank verschiedener Zusatzoptionen ist das System flexibel einsetzbar und kann bedarfsgerecht angepasst werden. Die Pavillons sind vollständig demontierbar und können an neuen Standorten wiederaufgebaut werden. Auch künftig soll das System «Züri-Modular» zur Deckung des Bedarfs an Schulungs-, Kindergarten- und Betreuungsräumen eingesetzt werden. In den kommenden Jahren liegt der Schwerpunkt auf der Erweiterung, Anpassung und Ertüchtigung der bestehenden Pavillons sowie auf deren Verschiebung an neue Standorte. Der bestehende Rahmenvertrag für die Planung und Erstellung der ZM-Pavillons läuft Ende 2026 aus, wobei die Inbetriebnahme und Dokumentation noch bis Ende 2027 andauern. Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein geeignetes Architekturbüro gesucht, dass ab 2026 bis 2034 im Rahmen eines neuen Rahmenvertrags die Architekturleistungen für die Erstellung, Erweiterung, Anpassung und Verschiebung von Züri-Modular- Pavillons erbringt. Der Planungsbeginn ist auf Sommer 2026 vorgesehen. Details gemäss Planerwahl Programm

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Šveits

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Stadtgebiet Zürich diverse Standorte

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 Päev

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://konkurado.ch/de/rahmenvertrag-zuri-modular-pavillons>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 10/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich,

schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

Registreerimisnumber: 562b92aa-3b9f-481f-b6d0-739f5eaea6c6

Postiaadress: Walchestrasse 33

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8006

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

E-posti aadress: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Telefon: +41444122149

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 987e8d37-30d0-43ec-b89a-a2ad8b02a802 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/01/2026 02:26:08 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 37981-2026

ELT S väljaande number: 12/2026

Avaldamise kuupäev: 19/01/2026